

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Пекаревский Борис Владимирович
Должность: Проректор по учебной и методической работе
Дата подписания: 05.10.2023 17:15:36
Уникальный программный ключ:
3b89716a1076b80b2c167df0f27c09d01782ba84



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Санкт-Петербургский государственный технологический институт
(технический университет)»

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной
и методической работе
_____ Б.В. Пекаревский
« 24 » мая 2021г.

Рабочая программа дисциплины
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОММУНИКАЦИЙ

Направление подготовки

20.04.01 Техносферная безопасность

Направленность программы магистратуры

Охрана труда

Управление промышленной безопасностью

Квалификация

Магистр

Форма обучения

Заочная

Факультет экономики и менеджмента

Кафедра иностранных языков

Санкт-Петербург

2021

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ

Должность разработчика	Подпись	Ученое звание, фамилия, инициалы
доцент		доцент, Т.В. Шуйская

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» обсуждена на заседании кафедры иностранных языков протокол от «12» мая 2021 № 8

Заведующий кафедрой

А.В. Юнг

Одобрено методической комиссией факультета экономики и менеджмента протокол от «18» мая 2021 № 5

Председатель канд. экон. н., доцент

О.А. Дудырева

СОГЛАСОВАНО

Руководитель направления подготовки «Техносферная безопасность»		Т.В. Украинцева
Директор библиотеки		Т.Н. Старостенко
Начальник методического отдела учебно-методического управления		Т.И. Богданова
Начальник учебно-методического управления		С.Н. Денисенко

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	04
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	06
3. Объем дисциплины	06
4. Содержание дисциплины.....	07
4.1. Разделы дисциплины и виды занятий.....	07
4.2. Формирование индикаторов достижения компетенций разделами дисциплин.....	07
4.3. Занятия лекционного типа.....	08
4.4. Занятия семинарского типа.....	08
4.4.1. Семинары, практические занятия	08
4.4.2. Лабораторные занятия.....	10
4.5. Самостоятельная работа обучающихся	10
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	11
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.....	11
7. Перечень учебных изданий, необходимых для освоения дисциплины	11
8. Перечень электронных образовательных ресурсов, необходимых для освоения дисциплины	13
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.....	14
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине	14
10.1. Информационные технологии.....	14
10.2. Программное обеспечение.....	15
10.3. Базы данных и информационные справочные системы	15
11. Материально-техническое обеспечение освоения дисциплины в ходе реализации образовательной программы	15
12. Особенности освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья	15
Приложение №1: Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.	16

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Для освоения образовательной программы магистратуры обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения (дескрипторы)
<p>УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК-4.1 Формирование основ профессионального взаимодействия, исходя из условий и цели общения</p>	<p>Знать: вербальные и невербальные нормы и правила профессионального общения (ЗН-1); Уметь: отбирать языковые и неязыковые средства для осуществления процесса эффективного профессионального взаимодействия (У-1); Владеть: методикой адекватного отбора языковых и неязыковых средств профессионального общения, исходя из условий и цели коммуникации (Н-1).</p>
	<p>УК-4.2 Работа с текстами академического дискурса (эссе, аннотация, научные статьи, обзоры)</p>	<p>Знать: методику работы с текстами академического дискурса (эссе, аннотация, научные статьи, обзоры) (ЗН-2); Уметь: извлекать необходимую информацию из текстов академического дискурса путем применения различных форм работы (восприятие на слух, чтение, перевод, критический обзор) (У-2); Владеть: навыками и стратегиями извлечения информации из текстов академического дискурса (Н-2).</p>

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения (дескрипторы)
	<p>УК-4.3 Репрезентация результатов академической и профессиональной деятельности в устной и письменной формах</p>	<p>Знать: различные способы репрезентации результатов академической и профессиональной деятельности в устной и письменной формах (ЗН-3);</p> <p>Уметь: грамотно оформлять результаты академической и профессиональной деятельности в устной и письменной формах (У-3);</p> <p>Владеть: навыками и стратегиями построения текстов академической и профессиональной деятельности в устной и письменной форме для репрезентации своих результатов (Н-3).</p>

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.

Дисциплина относится к дисциплинам обязательной части (Б1.О.02) и изучается на 1 курсе в 1 и 2 семестрах.

В методическом плане дисциплина опирается на элементы компетенций, сформированные при изучении дисциплины Б1.О.01 «Организация научного проекта». Полученные в процессе изучения дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» знания, умения и навыки могут быть использованы при выполнении и защите выпускной квалификационной работы.

3. Объем дисциплины.

Вид учебной работы	Всего, ЗЕ/академ. часов
Общая трудоемкость дисциплины (зачетных единиц/ академических часов)	4/144
Контактная работа с преподавателем:	
занятия лекционного типа	-
занятия семинарского типа, в т.ч.	
семинары, практические занятия	16
лабораторные работы	-
курсовое проектирование (КР или КП)	-
КСР	-
другие виды контактной работы	-
Самостоятельная работа	120
Форма текущего контроля	Лексико-грамматический тест, критический обзор научной статьи, деловые письма (на основе кейс-задачи) и др. 2 к/р
Форма промежуточной аттестации	Зачет – 1 семестр (4) Зачет – 2 семестр (4)

4. Содержание дисциплины.

4.1. Разделы дисциплины и виды занятий.

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Занятия лекционного типа, академ. часы	Занятия семинарского типа, академ. часы		Самостоятельная работа, академ. часы	Формируемые компетенции
			Семинары и/или практические занятия	Лабораторные работы		
1	Вербальные и невербальные нормы и правила профессионального общения (лексико-грамматическая база, неязыковые особенности)	-	6	-	40	УК-4
2	Тексты академического дискурса (чтение, перевод, критический обзор научных статей, обзоров; составление эссе; вычленение особенностей структуры данных текстов)	-	6	-	60	УК-4
3	Деловая переписка на иностранном языке (академическое резюме, сопроводительное письмо, оформление заявки на участие в международной конференции).	-	4	-	20	УК-4
Итого			16		120	

4.2 Формирование индикаторов достижения компетенций разделами дисциплины

№ п/п	Код индикаторов достижения компетенции	Наименование раздела дисциплины
1	УК – 4.1	Вербальные и невербальные нормы и правила профессионального общения (лексико-грамматическая база, неязыковые особенности)
2	УК – 4.2	Тексты академического дискурса (чтение, перевод, критический обзор научных статей, обзоров; составление эссе; вычленение особенностей структуры данных текстов)
3	УК – 4.3	Деловая переписка на иностранном языке (академическое резюме, сопроводительное письмо, оформление заявки на участие в международной конференции).

4.3. Занятия лекционного типа.

Учебным планом не предусмотрены.

4.4. Занятия семинарского типа.

4.4.1. Семинары, практические занятия.

№ раздела дисциплины	Наименование темы и краткое содержание занятия	Объем, акад. часы	Иновационная форма
1,2	Вводная информация по программе учебной дисциплины. Изучение структуры научной статьи (IMRAD structure). Изучение модели критического обзора научной статьи. Обзор грамматического материала: видовременные формы действительного и страдательного залогов. Типы вопросов: (общий, специальный, вопрос к подлежащему, альтернативный, разделительный).	2	Грамматический тест текущего контроля знаний, в том числе с использованием сайта British Council. https://learnenglish.britishcouncil.org/english-grammar-reference/active-and-passive-voice
1,2,3	Работа с текстом научной статьи по направлению подготовки (чтение, перевод, вычленение структуры статьи, критический обзор статьи, определение методов исследования, его актуальности). Отработка пройденного грамматического материала на тексте научной статьи. Дискуссия на тему «Почему я поступил на магистерскую программу»? (устное монологическое высказывание на изучаемом иностранном языке)	2	Критический обзор научной статьи. Написание эссе на тему «Мои перспективы при устройстве на работу после завершения магистерской программы» (письменная коммуникация на изучаемом иностранном языке).
1,2,3	Обсуждение отличия академического резюме (на изучаемом иностранном языке) от резюме (на русском) с точки зрения оформления, структуры, содержания. Ознакомление с теорией составления сопроводительного письма на изучаемом иностранном языке.	2	Составление академического резюме и сопроводительного письма на изучаемом иностранном языке.
1	Подготовка и проведение лексико-грамматического теста.	2	Выполнение лексико-грамматического теста в системе электронного обучения и тестирования Moodle.
Итого за 1-й семестр		8	

	2 семестр		
1,2	Работа с текстом научной статьи по направлению подготовки (чтение, перевод, вычленение структуры статьи, критический обзор статьи, определение методов исследования, его актуальности). Обзор грамматического материала: модальные глаголы, выражающие предположение, придаточные предложения.	2	Критический обзор научной статьи по направлению подготовки на изучаемом иностранном языке. Лексико-грамматический тест текущего контроля знаний, в том числе размещенный на сайте British Council https://learnenglishteens.britishcouncil.org/grammar/intermediate-grammar/modals-deduction https://learnenglishteens.britishcouncil.org/grammar/intermediate-grammar/modals-deduction
1,2	Проверка критического обзора научной статьи по направлению подготовки. Обзор грамматического материала: условные предложения, неличные формы глагола (причастие, герундий, инфинитив).	2	Лексико-грамматический тест текущего контроля знаний, в том числе размещенный на сайте British Council https://learnenglishteens.britishcouncil.org/grammar/intermediate-grammar/third-conditional https://learnenglish.britishcouncil.org/grammar/intermediate-to-upper-intermediate/participle-clauses https://learnenglishteens.britishcouncil.org/grammar/beginner-grammar/verb-ing-or-verb-infinitive .
1,2,3	Изучение заявок для участия в международной научной конференции на изучаемом иностранном языке. Подготовка устного доклада по предварительным результатам собственного научного исследования.	2	Составление заявки для участия в международной научной конференции (на основе кейс-задачи). Презентация устного доклада.
1	Подготовка и проведение лексико-грамматического теста по изученному материалу.	2	Выполнение лексико-грамматического теста в системе электронного обучения и тестирования Moodle.
Итого за 2-й семестр		8	
Всего:		16	

4.4.2. Лабораторные занятия

Учебным планом не предусмотрены.

4.5. Самостоятельная работа обучающихся.

№ раздела дисциплины	Перечень вопросов для самостоятельного изучения	Объем, акад. часы	Форма контроля
1	Самостоятельный обзор изучаемого грамматического материала (усвоение теоретического материала, выполнение грамматических заданий, в том числе на сайте British Council).	40	Правильное выполнение лексико-грамматических тестов текущего/промежуточного контроля знаний
2	Самостоятельный подбор и работа (чтение, перевод, критический обзор) с научными статьями на изучаемом иностранном языке по направлению подготовки	30	Выступление на практических занятиях с критическим обзором научных статей по направлению подготовки.
3	Работа с текстами письменной формы коммуникации академического дискурса на изучаемом иностранном языке: академическое резюме, сопроводительное письмо, заявка на конференцию.	30	Представление в письменном виде: академическое резюме, сопроводительное письмо, письмо запрос информации, заявка на конференцию на изучаемом иностранном языке.
3	Работа с текстами устной формы коммуникации академического дискурса: устный доклад по предварительным результатам собственного научного исследования (в рамках магистерской диссертации).	20	Выступление на практических занятиях с докладом на изучаемом иностранном языке.
Итого:		120	

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.

Методические указания для обучающихся по организации самостоятельной работы по дисциплине, включая перечень тем самостоятельной работы, формы текущего контроля по дисциплине и требования к их выполнению размещены в электронной информационно-образовательной среде СПбГТИ(ТУ) на сайте: <http://media.technolog.edu.ru>

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.

Своевременное выполнение обучающимся мероприятий текущего контроля позволяет превысить (достигнуть) пороговый уровень («удовлетворительно») освоения предусмотренных элементов компетенции.

Результаты дисциплины считаются достигнутыми, если для всех элементов компетенции превышен (достигнут) пороговый уровень освоения компетенции на данном этапе.

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета (1,2 семестры).

К сдаче зачета допускаются обучающиеся, выполнившие все формы текущего контроля.

Зачет предусматривает выборочную проверку освоения предусмотренных элементов компетенции.

Примерное содержание зачета в 1-ом семестре:

1. Представить критический обзор текста научной статьи на изучаемом иностранном языке по направлению подготовки (объемом 2000 знаков, время на подготовку – 20 минут). Беседа на изучаемом иностранном языке по содержанию текста научной статьи.

2. Выполнить лексико-грамматический тест в системе электронного обучения и тестирования Moodle.

Примерное содержание зачета во 2-ом семестре:

1. Представить устный доклад с презентацией на изучаемом иностранном языке по теме научного исследования.

2. Выполнить лексико-грамматический тест в системе электронного обучения и тестирования Moodle.

Фонд оценочных средств по дисциплине представлен в Приложении №1.

Результаты освоения дисциплины считаются достигнутыми, если для всех элементов компетенции достигнут пороговый уровень освоения компетенции на данном этапе.

7. Перечень учебных изданий, необходимых для освоения дисциплины.

а) печатные издания:

1. Бухарова, В. П. Nanotechnology (английский язык) : методические указания / В. П. Бухарова, С. Н. Борисова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. – Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2009. – 20 с.

2. Завгородняя, В. Л. Краткий справочник для чтения научной литературы на английском языке : методические указания / В. Л. Завгородняя, И. В. Лобода ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский

государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. – Санкт-Петербург: СПбГТИ(ТУ), 2007. – 26 с.

3. Зинченко, В. М. *Deutsche Grammatik für Chemiker* : учебное пособие (немецкий язык) / В. М. Зинченко ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. – Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2016. – 45 с.

4. Зинченко, В. М. *Chemisch-technologische Verfahren* (Химико-технологические процессы) : учебное пособие по немецкому языку / В. М. Зинченко ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. – Санкт-Петербург: СПбГТИ(ТУ), 2017. – 52 с.

5. Зинченко, В. М. *Über Chemie und chemische Technologien* (Химия и химические технологии) : методические указания / В. М. Зинченко ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. – Санкт-Петербург: СПбГТИ(ТУ), 2010. – 42 с.

6. Лобода, И. В. *Неличные формы глагола* : методические указания / И. В. Лобода ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. – Санкт-Петербург: СПбГТИ(ТУ), 2005. – 25 с.

7. Макарова, И. С. *Английский для академических и технических целей. Ключ к успеху* : справочное пособие для студентов бакалавриата, магистратуры и аспирантуры. *English for Academic and Technical Purposes. A Key to Success : A Handbook for Bachelor, Master and Postgraduate Students* / И. С. Макарова. – Санкт-Петербург : Политехника, 2020. – 58 с. – ISBN 978-5-7325-1151-2.

8. Осетрова, Т. А. *Etude scientifique* (Научное исследование) : методические указания (французский язык) / Т. А. Осетрова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. – Санкт-Петербург: СПбГТИ(ТУ), 2011. – 26 с.

9. Степанова, Н. А. *Практический курс английского языка для студентов-химиков. About the Foundations of Chemistry. A Practical Course of English for the First Year Chemistry Students* : учебное пособие для вузов по направлению 050100 «Естественно-научное образование» / Н. А. Степанова. – Санкт-Петербург : Политехника, 2009. – 120 с. – ISBN 978-5-7325-0925-0.

10. Степанова, Н. А. *Химическая технология природных энергоносителей и углеродных материалов* : методические указания / Н. А. Степанова : методические указания (английский язык) ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. – Санкт-Петербург: СПбГТИ(ТУ), 2014. – 36 с.

11. Степанова, Н. А. *Conditionals and Subjunctive Mood for Chemistry Students and Postgraduate Students* (Условные предложения и сослагательное наклонение для студентов и аспирантов, обучающихся по направлению химия и химическая технология) : учебное пособие / Н. А. Степанова, С. Б. Миронова, И. А. Иванова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. – Санкт-Петербург: СПбГТИ(ТУ), 2011. – 44 с.

б) электронные издания

1. Григорьева, Е. В. *Business and Nanotechnology* : учебное пособие / Е. В. Григорьева ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-

Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. – Санкт-Петербург: СПбГТИ(ТУ), 2014. – 42 с. // СПбГТИ. Электронная библиотека. – URL: <https://technolog.bibliotech.ru> (дата обращения: 29.04.2021). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.

2. Лобановская, Т. Л. Nanoparticles : методические указания / Т. Л. Лобановская ; СПбГТИ(ТУ). Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. – Санкт-Петербург: СПбГТИ(ТУ), 2014. – 40 с. // СПбГТИ. Электронная библиотека. – URL: <https://technolog.bibliotech.ru> (дата обращения: 29.04.2021). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.

3. Миронова, С. Б. Тесты и упражнения по практической грамматике : методические указания / С. Б. Миронова, Т. Л. Лобановская ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. – Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2014. – 26 с. // СПбГТИ. Электронная библиотека. – URL: <https://technolog.bibliotech.ru> (дата обращения: 29.04.2021). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.

4. Осетрова, Т. А. Из истории химии : методические указания для чтения научно-популярных текстов по химии на французском языке / Т. А. Осетрова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. – Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2005. – 31 с. // СПбГТИ. Электронная библиотека. – URL: <https://technolog.bibliotech.ru> (дата обращения: 29.04.2021). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.

5. Осетрова, Т. А. La langue française. Les Français. La France. La perception est-elle possible? (Французский язык, Французы, Франция, Проникновение возможно?) : методические указания / Т. А. Осетрова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский государственный технологический институт (технический университет), Кафедра иностранных языков. – Санкт-Петербург : СПбГТИ(ТУ), 2007. – 31 с. // СПбГТИ. Электронная библиотека. – URL: <https://technolog.bibliotech.ru> (дата обращения: 29.04.2021). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.

8. Перечень электронных образовательных ресурсов, необходимых для освоения дисциплины.

Интернет-ресурсы: проводить поиск в различных системах, таких как www.yandex.ru, www.google.ru, www.rambler.ru, www.yahoo.ru и использовать материалы сайтов, рекомендованных преподавателем на практических занятиях.

С компьютеров института открыт доступ к:

www.elibrary.ru – eLIBRARY – научная электронная библиотека периодических изданий;

<http://e.lanbook.com> – электронно-библиотечная система издательства «Лань», коллекции «Химия» (книги издательств «Лань», «Бином», «НОТ», «Профессия»), «Нанотехнологии» (книги издательства «Бином. Лаборатория знаний»);

www.consultant.ru – КонсультантПлюс – база законодательных документов по РФ и Санкт-Петербургу;

www.scopus.com – база данных рефератов и цитирования Scopus издательства Elsevier;

<http://webofknowledge.com> – универсальная реферативная база данных научных публикаций Web of Science компании Thomson Reuters;

<http://iopscience.iop.org/journals?type=archive>, <http://iopscience.iop.org/page/subjects> -
Издательство IOP (Великобритания);
www.oxfordjournals.org – архив научных журналов издательства Oxford University Press;
<http://www.sciencemag.org/> – полнотекстовый доступ к журналу Science (The American Association for the Advancement of Science (AAAS));
<http://www.nature.com> – доступ к журналу Nature (Nature Publishing Group);
<http://pubs.acs.org> – доступ к коллекции журналов Core + издательства American Chemical Society;
<http://journals.cambridge.org> – полнотекстовый доступ к коллекции журналов Cambridge University Press.
<https://learnenglish.britishcouncil.org> – образовательный сайт с видео и лексико-грамматическими материалами для изучения английского языка.
<https://www.forbes.com> – полнотекстовый доступ к журналу Forbes.
<https://www.oxfordlearning.com> – образовательная платформа для изучающих английский язык.
<https://www.youtube.com> – видеохостинг, предоставляющий услуги показа видео.
<http://www.mit.edu/course/21/21.guide/home>. – доступ к учебному пособию по академическому письму The Mayfield Handbook of Technical and Scientific Writing (Leslie C. Perelman et al.).
<https://dist.technolog.edu.ru> – Moodle (модульная объектно-ориентированная динамическая обучающая среда).

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

Все виды занятий по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» проводятся в соответствии с требованиями следующих СТП:

СТО СПбГТИ 018-2014. КС УКДВ. Виды учебных занятий. Семинары и практические занятия. Общие требования к организации и проведению.

СТП СПбГТИ 048-2009. КС УКВД. Виды учебных занятий. Самостоятельная планируемая работа студентов. Общие требования к организации и проведению.

Планирование времени, необходимого на изучение данной дисциплины, лучше всего осуществлять на весь семестр, предусматривая при этом регулярное повторение пройденного материала.

Основными условиями правильной организации учебного процесса для обучающихся является:

плановость в организации учебной работы;
серьезное отношение к изучению материала;
постоянный самоконтроль.

На занятия обучающийся должен приходить, имея знания по уже изученному материалу.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине.

10.1. Информационные технологии.

В учебном процессе по данной дисциплине предусмотрено использование информационных технологий:

Работа на практических занятиях с использованием презентаций;
взаимодействие с обучающимися посредством ЭИОС.

10.2. Программное обеспечение.

Операционная система MS WINDOWS v.7, v.8, v.10 (Договор 9551860805 от 03.10.2018).

- The Document Foundation LibreOffice (Открытая лицензия).
- Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security

10.3 Базы данных и информационные справочные системы

№	Наименование ресурса	Краткая характеристика ресурса
1	Springer Link https://link.springer.com/	Полнотекстовая коллекция (база данных) электронных книг издательства Springer Nature.
2	Neicon http://arch.neicon.ru/xmlui/	Архив научных журналов министерства образования и науки Российской Федерации
3	Консультант-Плюс www.consultant.ru	Справочно-поисковая система

11. Материально-техническое обеспечение освоения дисциплины в ходе реализации образовательной программы

Аудитории для семинарских занятий: 190005, г. Санкт-Петербург, 7-я Красноармейская улица, д. 6-8 пом. 1Н-14Н, 20Н, 22Н-25Н, 27Н, 28Н, Л-1, Л-6, Л-7, Л-8, Л-9 Лит. А, аудитории 216, 218, 220, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 232, 233.

Аудитории для самостоятельной работы: 190005, г. Санкт-Петербург, 7-я Красноармейская улица, д. 6-8 пом. 1Н-14Н, 20Н, 22Н-25Н, 27Н, 28Н, Л-1, Л-6, Л-7, Л-8, Л-9 Лит. А, аудитории 220, 233.

Компьютерные классы: 190005, г. Санкт-Петербург, 7-я Красноармейская улица, д. 6-8 пом. 1Н-14Н, 20Н, 22Н-25Н, 27Н, 28Н, Л-1, Л-6, Л-7, Л-8, Л-9 Лит. А, аудитории 218, 220, 232.

12. Особенности освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями учебный процесс осуществляется в соответствии с Положением об организации учебного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья СПбГТИ(ТУ), утвержденным ректором 28.08.2014 г.

**Фонд оценочных средств
для проведения промежуточной аттестации
по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций»**

1. Перечень компетенций и этапов их формирования.

Индекс компетенции	Содержание	Этап формирования
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	промежуточный

2. Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования, шкала оценивания

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Показатели сформированности (дескрипторы)	Критерий оценивания	УРОВНИ СФОРМИРОВАННОСТИ (описание выраженности дескрипторов)	
			«Зачтено» (пороговый)	«Не зачтено»
УК-4.1 Формирование основ профессионального взаимодействия, исходя из условий и цели общения.	Производит корректный отбор вербальных и невербальных норм и правил профессионального общения (ЗН-1).	Правильное языковое и неязыковое оформление текстов на изучаемом иностранном языке (критический обзор, тексты деловой переписки).	Самостоятельно отбирает лексические единицы, формирует грамматические конструкции для оформления иноязычной речи в устной и письменной формах; оформляет тексты на иностранном языке согласно структурно-композиционным нормам и правилам профессионального общения.	Допускает терминологические ошибки, грамматически некорректно строит фразы и предложения; в оформлении текстов имеются структурно-композиционные нарушения правил и норм профессионального общения.
	Правильно отбирает и употребляет языковые и неязыковые средства для осуществления процесса эффективного профессионального взаимодействия (У-1).	Корректно оформленные высказывания (в устной и письменной формах речи) на иностранном языке, соответствующие основным нормам и правилам профессионального общения.	Самостоятельно осуществляет отбор и использование лексических единиц в зависимости от ситуации общения; оформляет тексты на иностранном языке согласно нормам и правилам профессионального общения	Производит ошибочный отбор языковых средств (ошибка в синонимическом ряду, в терминологической базе), допускает серьезные грамматические ошибки, оформление текстов демонстрирует наличие нарушений норм и правил структурно-композиционного оформления.

	Демонстрирует методику адекватного отбора языковых и неязыковых средств профессионального общения, исходя из условий и цели коммуникации (Н-1)	Тексты профессионального общения (в устной и письменной формах реализации), оформленные в соответствии с условиями и целью коммуникации.	Способен правильно оформить текст на иностранном языке, исходя из профессиональной цели общения	Не способен определить коммуникативную ситуацию, ее цель, языковое и неязыковое оформление иноязычного текста выполнено с допущением большого количества ошибок.
УК-4.2 Работа с текстами академического дискурса (эссе, аннотация, научные статьи, обзоры)	Применяет на практике методику работы с текстами академического дискурса (эссе, аннотация, научные статьи, обзоры) (ЗН-2)	Корректно составленные тексты академического дискурса (эссе, аннотации, научные статьи, обзоры)	Умеет составлять на иностранном языке тексты, принадлежащие к академическому дискурсу: эссе, аннотации, научные статьи, обзоры.	Не способен корректно оформлять тексты на иностранном языке, принадлежащие к академическому дискурсу: эссе, аннотации, научные статьи, обзоры.
	Объясняет необходимую информацию из текстов академического дискурса путем применения различных форм работы (восприятие на слух, чтение, перевод, критический обзор) (У-2).	Правильно выполненным критический обзор текста по направлению подготовки; правильные ответы на вопросы преподавателя по тексту профессиональной направленности.	Читает и извлекает основной смысл из текста по направлению подготовки, представляет критический обзор данного текста, корректно отвечает на вопросы преподавателя по данному тексту.	Читает, но не способен извлечь главные положения из текста по направлению подготовки; критический обзор данного текста содержит грамматические и смысловые ошибки; не может дать правильные ответы на вопросы преподавателя.

	Демонстрирует владение навыком и стратегиями извлечения информации из текстов академического дискурса (Н-2).	Корректно выполнены критический обзор текста по направлению подготовки на иностранном языке. Правильные ответы на вопросы преподавателя по тексту на иностранном языке по направлению подготовки.	Извлекать информацию из иноязычного текста, представлять критический обзор текста по направлению/направленности подготовки, а также правильные ответы на вопросы преподавателя по содержанию данного текста.	Не способен извлечь корректную информацию из текста по направлению подготовки, допускает многочисленные ошибки в ходе критического анализа текста, при ответе на вопросы преподавателя по данному тексту.
УК-4.3 Репрезентация результатов академической и профессиональной деятельности в устной и письменной формах	Правильно выбирает различные способы репрезентации и результатов академической и профессиональной деятельности в устной и письменной формах (ЗН-3).	Грамотно составлены устные (публичное выступление) или письменные тексты (деловая переписка) на иностранном языке.	Способен осуществить выбор и представить текст на иностранном языке в устной или письменной формах.	Не способен осуществить правильный выбор способа репрезентации результатов академической и профессиональной деятельности на иностранном языке.
	Грамотно оформляет результаты академической и профессиональной деятельности в устной и письменной формах (У-3).	Правильный выбор лексических единиц, грамматических структур, структурно-композиционных элементов при	Способен корректно отбирать необходимые лексические (терминологические единицы), корректно строить фразы и предложения при оформлении результатов	Допускает много ошибок различного рода (фонетических, лексических, грамматических, смысловых), а также структурно-композиционных при оформлении результатов академической и профессиональной

		оформлении результатов академической и профессиональной деятельности.	академической и профессиональной деятельности.	деятельности.
Демонстрирует владение навыками и стратегиями построения текстов академической и профессиональной деятельности в устной и письменной форме для репрезентации своих результатов (Н-3).	Публичное выступление по теме магистерского исследования на изучаемом иностранном языке; деловая корреспонденция на изучаемом иностранном языке (академическое резюме, сопроводительное письмо, письмо-запрос информации).	Способен устно представить предварительные результаты собственного магистерского исследования на иностранном языке. Способен корректно оформить тексты письменной деловой коммуникации на иностранном языке.	Допускает большое количество ошибок различного рода при построении устного текста на иностранном языке. Не способен правильно оформить тексты письменной деловой коммуникации на иностранном языке.	

Шкала оценивания соответствует СТО СПбГТИ(ТУ):

По дисциплине промежуточная аттестация проводится в форме зачета. Критерии оценивания («зачтено»/ «не зачтено» приведены в разделе 2 Приложение №1).

3. Типовые контрольные задания для проведения промежуточной аттестации

Промежуточный контроль успеваемости осуществляется в форме лексико-грамматических тестов, критических обзоров научных статей.

Примерное содержание зачета в 1-ом семестре:

1. Представить критический обзор текста научной статьи на изучаемом иностранном языке по направлению подготовки (объемом 2000 знаков, время на подготовку – 20 минут). Беседа на изучаемом иностранном языке по содержанию текста научной статьи.

2. Выполнить лексико-грамматический тест в системе электронного обучения и тестирования Moodle.

Образцы заданий промежуточного контроля знаний

Английский язык

Задание 1:

I. Present the critical review of the text. Answer the questions on the text.

Nanotechnology at BASF

A great future for tiny particles

Improved products, more efficient processes and new properties

Rarely has a new technology attracted so much interest within only a few years: almost all the media regularly report on the latest research findings. The world of economy and finance is also placing high hopes in its innovative potential. What is meant is nanotechnology, widely perceived as one of the key technologies of the 21st century. The term nanotechnology is used to describe materials, structures and technologies involving the creation or presence of at least one spatial dimension smaller than a few hundred nanometers. Examples include nanoparticles or thin layers, but also specially designed structures and surfaces. Nanotechnology is a truly versatile technology both from the scientific viewpoint and because of its myriad possible applications - in chemistry and beyond. BASF is exploring the physical and chemical properties and the production of nanoparticles. These materials are usually integrated into products to improve their performance or create completely new properties.

Manipulating the particles from this "dwarf world" - the ancient Greek word nanos means dwarf - is nothing new for BASF, which has been manufacturing numerous products with properties based on nanoparticles and nanostructures for decades. Among the best-known examples are effect pigments, which are used, for example, to color coatings, paints and plastics. BASF's annual sales of nanotechnology based products currently amount to around €2 billion. The majority of these sales are generated with established products like the examples mentioned above.

Nanoparticles also have a major impact on BASF's traditional business areas

Aqueous polymer dispersions are not only a remarkably versatile class of products, but also one of BASF's greatest strengths. They contain polymer particles ranging from ten to several hundred nanometers in size. Polymer dispersions are found in exterior paints, coatings and adhesives or are used in the finishing of paper, textiles and leather.

<https://www.nanotech-now.com/Nanotechnology-at-BASF.htm>

II. Answer the questions:

1. Why does nanotechnology attract so much interest?
2. What does the term nanotechnology describe?
3. What are the possible applications of nanotechnology?

4. Is nanotechnology a profitable business? Prove it by the text.
5. How does the author treat the new technology?

Немецкий язык

I. Geben Sie Ihre kritische Äußerung zum Inhalt des Textes. Beantworten Sie die Fragen.

Nanotechnologische Produkte

Vorbilder in der Natur. Effekte wie sie viele Nanotechnologien nutzen, kommen häufig in der Natur vor. So sind an Fliegenbeinen nanometergroße Haare, die der Grund dafür sind, dass diese Insekten an Decken und Wänden laufen können. Das bekannteste Beispiel für Nanotechnologie ist der Lotuseffekt: Feine Nanostrukturen sorgen dafür, dass Wasser auf dem Blatt der Lotosblume abperlt und die Haftung von Schmutzpartikeln minimiert wird. Auch sind im Kalk von Muschelschalen organische und anorganische Stoffe im Nanobereich so eng aneinandergereiht, dass Muschelschalen extrem stabil und widerstandsfähig sind.

Heutige nanotechnologische Produkte. Zu den wichtigsten nanotechnologischen Produkten im weitesten Sinne zählen viele Pigmente und andere Zusatzstoffe für Lacke und Kunststoffe, wie beispielsweise hochdisperse Kieselsäuren oder Ruß. Diese Produkte sind zum Teil seit über 40 Jahren auf dem Markt erhalten aber im Zuge des allgemeinen Medienrummels oft im Nachhinein Vorsilbe „Nano“. Außerdem gibt es seit kurzer Zeit auch Kleidungsstücke, die einen Nano-Verbund aufweisen und somit schmutzabweisend wirken. Dies beruht auf der Funktion, dass die Schmutzteilchen auf den winzigen Nano-Elementen nicht anhaften. Allgemein bezeichnet der Begriff Nanoteilchen einen Verbund von wenigen bis einigen Tausend Atomen oder Molekülen, dessen Größe typischerweise zwischen 1 und 100 Nanometern liegt.

Typische moderne Vertreter von nanotechnologischen Produkten sind die sogenannten Quantenpunkte. Auch moderne Prozessoren haben Strukturen, die kleiner sind als 100 nm und können daher als nanotechnologisch bezeichnet werden, obwohl das nicht üblich ist, da sie mit konventionellen fotolithographischen Verfahren hergestellt werden. Besondere Einsatzgebiete der Nanotechnologie sind heutzutage insbesondere die Beschichtung von Oberflächen oder die Herstellung von zahnärztlichen Füllungsmaterialien. Nanofüllkörper verhalten sich bei diesen Anwendungen nicht mehr wie eine amorphe Substanz, sondern nehmen Eigenschaften von Flüssigkeiten an.

II. Beantworten Sie die Fragen:

1. Welche Materialien zählen zu den wichtigsten nanotechnologischen Produkten?
2. Wie wirken die Kleidungsstücke, die einen Nano-Verbund aufweisen?
3. Warum wirken die Kleidungsstücke, die einen Nano-Verbund aufweisen, schmutzabweisend?
4. Welche typischen modernen Vertreter von nanotechnologischen Produkten können Sie nennen?
5. Welche Strukturen in den modernen Prozessoren können als nanotechnologisch bezeichnet werden?

Французский язык

I. Présentez le compte rendu du texte.

Débat sur les nanotechnologies

Les développements actuels des sciences permettent d'explorer, à l'échelle du nanomètre, des domaines d'interfaces entre les différentes techniques: étudier et développer des techniques mettant en œuvre des procédés nanométriques impliquant à la fois des aspects chimiques, physiques et biologiques et surtout modifier la matière à l'échelle de l'atome. Ces techniques sont regroupées sous le terme de nanotechnologies.

Si les études et techniques qui mettent en œuvre ces procédés sont utilisées depuis de nombreuses années en chimie, en physique ou en biologie, les progrès annoncés comme énormes dans de nombreux domaines ont donné naissance à un débat sur les nanotechnologies. Ce débat concerne tout autant des questions sanitaires et éthiques, que la notion de gestion des risques industriels ou encore le principe de précaution.

Le développement de ces technologies, qui pourrait annoncer une nouvelle révolution industrielle, est aussi, selon leurs critiques, l'occasion de remettre en question la position des sciences et de la libre entreprise dans une démocratie et de reprendre un débat presque aussi vieux que l'humanité: préciser la place des inventions humaines comparé à l'homme - préciser la position de l'inventeur comparé aux autres.

Posé en termes économiques, le débat sur les nanotechnologies a pour but de poser les coûts et les bénéfices attendus pour en tirer un rapport risque/bénéfice.

Le marché de ces nouvelles technologies est estimé à plusieurs milliards de dollars à l'horizon 2015. La course aux brevets qui existe déjà dans la matière macroscopique, mais aussi dans la recherche nucléaire couvre par conséquent aussi le monde des nanotechnologies.

La recherche civile sur les nanotechnologies explore de nombreux axes jugés prometteurs, en tenant compte de la gestion des risques. Cependant, tandis que les investissements financiers privés et publics dans ces technologies sont énormes, moins de 5 % des budgets sont consacrés à l'évaluation des risques.

II. Répondez aux questions d'après le texte.

- a) Quels domaines de science ont affaire aux nanotechnologies?
- b) À quoi porte le débat sur les nanotechnologies?
- c) Quel est le lien entre ce débat et le problème de démocratie, selon l'auteur du texte?
- d) Quel est le point essentiel du débat sur les nanotechnologies dans le domaine de l'économie?
- e) À quel problème se heurte-t-on dans la recherche civile sur les nanotechnologies?

Задание 2:

Образцы лексико-грамматических тестов

Английский язык

Task I. Make up a question starting with a given question word or auxiliary verb (put a question mark at the end of each question)

1. He conducted his research last year. (When)
2. Scientists at Raytheon BBN Technologies have developed a new way to detect a single photon. (Who)

Task II. Complete the gaps with the correct verb in brackets.

1. Scientists _____ (to be) certain that dark matter exists.
2. They _____ (to carry out) the experiment a year ago.

Task III. Change the sentences from Active into Passive (do not put the full stop at the end of the sentence).

1. They will launch a new method.
2. Nowadays they are discussing the results of their research.

Task IV. Put the following sentences into Reported Speech making necessary changes (do not put the full stop at the end of the sentence).

1. He said: "I will change the material of my study".
2. Our experts told us: "You must add some empirical data."

Task V. Choose the correct alternative (write only one word).

1. The presentation that/what we heard was interesting.
2. My colleague, whom/whose paper I read, is now giving a lecture.

Task VI. Complete the gaps with the noun form of the adjectives or verbs in brackets (write only one word).

1. The student has _____ (difficult) concentrating in class.
2. Do not underestimate the _____ (significant) of nuclear power.

Task VII. Find the mistake in every sentence below and correct it (write only one word).

1. You'd have as many equipment as you need.
2. There would be a little chance to restore the balance!

Task VIII. Complete the gaps with the correct preposition.

1. I'm a bit concerned _____ the cost of the project.
2. I'm good _____ giving presentations at the international conferences.

Немецкий язык

Aufgabe 1. Setzen Sie die richtige Form des Verbs ein: a) sind ... zu unterscheiden b) sollen ... geschlossen werden c) kann ... geschlossen werden d) ablaufen e) lassen sich ... trennen f) laufen ... ab

1. Die Richtung, in der die Reaktion ..., hängt von äußeren Bedingungen (Druck, Temperatur, Konzentration) ab.
2. Viele Reaktionen ... nur in einer Richtung
3. Die Verbindungen durch physikalische Methoden nicht
4. Da Sauerstoff stets zweiwertig ist, ... aus den Formeln der Oxyde auf die Wertigkeit der betreffenden Elemente
5. Diese zwei Begriffe

Aufgabe 2. Ersetzen Sie den Nebensatz durch eine Infinitivgruppe.

1. Wir hoffen, dass wir mit Hilfe der Analyse alle Stoffe auf ihre Zusammensetzung prüfen werden.
2. Es wurden zahlreiche Methoden ausgearbeitet, damit das Hydratwasser aus Salzen entfernt wird.
3. Katalysatoren beschleunigen chemische Vorgänge, ohne dass sie sich dabei verändern.
4. Es scheint, dass die Salpetersäure zunächst als Oxydationsmittel wirkt.
5. Man behauptet, dass man den Schmelzpunkt als Kennzeichen für die Reinheit einer Verbindung benutzt hat.

Aufgabe 3. Setzen Sie die entsprechende Form des Relativpronomens ein: a) deren b) die c) dessen d) in der e) bei denen f) das

1. Säuren sind Verbindungen, ... in wässrigen Lösungen in positive Wasserstoffionen H⁺ und negative Säurerestionen dissoziieren.
2. Bei allen Gasreaktionen, ... sich die Zahl der Mole und das Volumen ändern, hat sich der Druck einen Einfluss auf die Lage des chemischen Gleichgewichts.
3. Die Anode besteht aus dem Metall, ... als Überzug dienen soll.
4. Säuren sind Wasserstoffverbindungen, ... Wasserstoff durch Metall ersetzt werden kann, wobei sich die Salze bilden.
5. Die Richtung, ... diese Reaktion abläuft, hängt von den äußeren Bedingungen (Druck, Temperatur, Konzentration) ab.

Aufgabe 4. Finden Sie die richtige Ergänzung der Sätze.

- 1) Die Zahl der Elektronen auf dem äußeren Schale bestimmt ...
- 2) Die Oxydationszahl gehört ...
- 3) Durch die Oxydation ist ...
- 4) Halogene sind Stoffe, ...
 - a) ... zu den Grundbegriffe der Chemie.
 - b) ... die Korrosion zu erklären.
 - c) ... deren wässrige Lösungen Säuren sind.
 - d) ... physikalische und chemische Eigenschaften eines Elementes.

Aufgabe 5. Finden Sie die richtige Übersetzung.

1. Für die zweite durchzuführende Untersuchung war ein besonderes Messgerät anzufertigen.

- a) Для исследования, которое провели вторым, нужно было изготовить особый измерительный прибор.
- b) Для второго проведенного исследования нужно было изготовить особый измерительный прибор.
- c) Для второго исследования, которое нужно было провести, необходимо было изготовить особый измерительный прибор.

2. Der Regler hat die Aufgabe, das Stellglied so zu verstellen, dass die Regelabweichung beseitigt werden kann.

- a) Регулятор имеет задачу переключить исполнительный элемент так, чтобы можно было устранить отклонение регулировки.
- b) Регулятор имеет задачу переключить исполнительный элемент и устранить отклонение регулировки.
- c) Регулятор имеет задачу переключить исполнительный элемент, если можно устранить отклонение регулировки.

3. Fällt die Temperatur unter dem Sollwert ab, wird die Heizung wieder eingeschaltet.

- a) Так как температура падает ниже заданной величины, то обогрев вновь включается.
- b) Если температура падает ниже заданной величины, обогрев вновь включается.
- c) Температура падает ниже заданной величины, и обогрев вновь включается.

Французский язык

I. Choisissez la variante correcte.

- 1. Il est ... acteur célèbre dans le monde entier.
a) - b) le c) un
- 2. Ils demeurent près ... amis de ma niece Michelle.
a) de les b) des c) du
- 3. Mes cousines sont ... Françaises.
a) un b) des c) –
- 4. Mes parents vont ... grands magasins.
a) au b) à la c) aux
- Nicolas est ... ingénieur.
a) - b) le c) un

II. Ouvrez les parenthèses.

- 1. Cette fleur est (*bleu*), elle me plaît beaucoup.
- 2. Ma fille est (*heureux*) d'aller à Paris ce mois.
- 3. C'est vrai que cette dictée est très (*difficile*).
- 4. Je voudrais vous présenter ma soeur (*cadet*).
- 5. Ta cousine est vraiment (*beau*).

III. Mettez les verbes aux temps qui conviennent.

- 1. Est-ce que tu (*préparer*) le projet chaque mois?
- 2. (*Parler*)-vous Français?
- 3. Je (*se dépêcher*) chaque jour.
- 4. Tu (*se coucher*) trop tard.
- 5. Je (*être*) fils unique.
- 6. Elle (*se réveiller*) tôt le matin.
- 7. Nous (*avoir*) trois amis en France.
- 8. Il (*aimer*) bavarder avec son oncle.

IV. Traduisez les propositions en Russe.

1. Мы только что закончили лабораторный опыт.
2. Они собираются выступить с этим докладом на международной научной конференции.
3. Вы только что прочли эту статью о новом открытии в неорганической химии?
4. Он собирается принять участие в дебатах по этой проблеме.
5. Ее научный руководитель только что опубликовал свою вторую монографию.

Критерии оценки:

оценка «зачтено» выставляется обучающемуся, если прочно усвоил предусмотренный программный материал; справился с более чем с 50% тестовых вопросов.

оценка «не зачтено» выставляется обучающемуся, если не усвоил предусмотренный программный материал; справился менее чем с 50% тестовых вопросов.

Примерное содержание зачета во 2-ом семестре:

1. Представить устный доклад с презентацией на изучаемом иностранном языке по теме научного исследования.
2. Выполнить лексико-грамматический тест в системе электронного обучения и тестирования Moodle.

Образец задания промежуточного контроля знаний

Задание 1: Представить устный доклад с презентацией на изучаемом иностранном языке по теме научного исследования (в программе Power Point).

По дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» кейс-задание используется при подготовке устных докладов с презентацией в программе Power Point.

Кейс-метод – это метод обучения, в ходе которого обучающиеся должны исследовать ситуацию, разобраться в сути проблемы, предложить возможные решения и выбрать лучшее из них.

Разбирая кейс, обучающиеся фактически получают на руки готовое решение, которое можно применить в аналогичных обстоятельствах. Увеличение в «багаже» обучающегося проанализированных кейсов, увеличивает вероятность использования готовой схемы решений к сложившейся ситуации, формирует навыки решения более серьезных проблем.

Первый этап

- 1) подбор лексико-грамматического материала кейсов;
- 2) изучение структуры презентации;
- 3) поиск информации о научном задании по выбранному научному направлению;
- 4) обсуждение актуальности, методов и материала исследования.

Второй этап - работа обучающихся с кейсом:

- 1) итоговый этап (презентация своего решения).

Примерные опорные фразы для презентации

Английский язык

Introductions and outline

Thanks for coming . . .

I am doing a PhD/a Masters/some research at . . .

The work that I am going to present to you today was carried out with the collaboration of the University of . . .

Giving a general outline

In this presentation I am going to/I would like to

I will discuss some findings of an international project ...which in my opinion, .. give an

analysis

of/explore the meaning of

Giving your agenda

I will begin by giving you an overview of . . . Then I will move on to . . . After that I will deal with . .

And I will conclude with . . .

Referring to handout

I've prepared a handout on this, which I will give you at the end - so there's no need to take notes.

Details can also be found on our website.

Giving explanations

As a result of . . .

Due to the fact that ...

Future work

So, we've still got quite a long way to go.

What we need to do now is . . .

Ending

Well, that brings me to the end of the presentation. So, just to recap . . .

Thanks very much for coming.

Thank you for your attention

Немецкий язык

Einführungen und Umriss

Danke für Ihre Anwesenheit...

Ich mache eine Masterforschung bei...

Die Arbeit, die ich Ihnen heute präsentieren werde, wurde in Zusammenarbeit mit der Universität von...

Allgemeine Übersicht

In dieser Präsentation gehe ich zu/möchte ich ...

Ich werde einige Ergebnisse eines internationalen Projekts besprechen... das meiner Meinung nach Analyse geben von.../erforschen die Bedeutung von...

Hauptpunkte des Berichtes

Ich werde Ihnen zunächst einen Überblick geben... Dann gehe ich weiter zu... Danach werde ich mich mit..

Und ich schließe mit...

Hinweis auf die Forschungsdarstellungen

Ich habe einen Handzettel vorbereitet, die ich Ihnen am Ende geben werde - also gibt es keine Notwendigkeit, Notizen zu machen.

Details finden Sie auch auf unserer Webseite.

Erörterung der Ergebnisse

Als Resultat von...

Aufgrund der Tatsache, dass...

Zukünftige Arbeit

Wir haben also noch einen langen Weg vor uns.

Was wir jetzt tun müssen, ist...

Schluss

Nun, das bringt mich ans Ende der Präsentation. Also, nur um zu wiederholen...

Vielen Dank für die Anwesenheit.

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit

Introduction

J'aimerais vous parler de...
Cet exposé parle de...
En guise d'introduction...
Je vais vous parler de...
Tout d'abord...
Le sujet que j'ai choisi est...
Mon objectif est de vous démontrer que...
La question que je souhaite aborder...
J'aimerais commencer par...
J'ai choisi de vous parler de...
Mon sujet aujourd'hui est...
Cet exposé traite...
Ce qu'il faut dire de prime abord...
Aujourd'hui, j'aimerais vous présenter brièvement...
Le problème que j'aimerais aborder est...
Pour commencer...

Les autres parties

Tout d'abord...
En premier lieu...
Avant tout...
Pour commencer...
Comme je l'ai déjà mentionné...
Avant de passer à la troisième partie...
Ce qu'il faut dire de prime abord...
Ceci nous amène à aborder le deuxième point...
Dans la première partie...
En second lieu...
Je vais maintenant passer au point suivant
Je voudrais maintenant continuer avec...
Dans l'étape suivante...
Puis...
Ensuite...
Nous commencerons par...
J'aimerais commencer par...

Conclusion

En somme...
Pour résumer...
En bref...
Finalement...
Pour reprendre les points principaux...
Mon dernier point porte sur...
En fin de compte...
Pour conclure...
Pour terminer...
En conclusion...
En guise de conclusion...
On peut conclure que...
L'essentiel à retenir est...

Pour finir...
J'aimerais terminer cette présentation en parlant de...
En dernier lieu...

Критерии оценивания устного доклад с презентацией на изучаемом иностранном языке по теме научного исследования:

Оценка **«отлично»** – обучающийся подготовил презентацию, используя при этом весь перечень требуемых/изученных лексико-грамматических структур, лексические единицы (идиомы, фразовые глаголы, активный лексический материал), готовое речевое произведение полностью соответствует всем требованиям по форме и содержанию. Продолжительность презентации не превышает 5-7 минут, слайды презентации оформлены визуально корректно, пронумерованы, на слайдах имеются ссылки на все используемые в презентации источники информации.

Оценка **«хорошо»** – обучающийся подготовил презентацию, не используя при этом весь перечень требуемых лексико-грамматических структур, допустив незначительные грамматические ошибки. Готовое речевое произведение, при этом, почти полностью соответствует всем требованиям по форме и содержанию. Продолжительность презентации слегка превышает 5-7 минут, слайды презентации оформлены визуально корректно, пронумерованы, на слайдах имеются не все ссылки на все используемые в презентации источники информации.

Оценка **«удовлетворительно»** – обучающийся подготовил презентацию, нарушив предложенный формат, не используя при этом весь перечень требуемых лексико-грамматических структур, допустив ряд системных грамматических ошибок. Готовое речевое произведение не полностью соответствует всем требованиям по форме и содержанию. Имеются ошибки в текстовом оформлении слайдов презентации (например, отсутствует нумерация слайдов, текст сложно воспринимать визуально и т.д.).

Оценка **«неудовлетворительно»** – обучающийся подготовил монологическое высказывание с грубыми нарушениями формата, не используя лексико-грамматические структуры, допустив многочисленные грамматические ошибки, не соблюдая форму презентации.

Задание 2:

Образцы лексико-грамматических тестов

Английский язык

Task I. Express supposition or doubt choosing the proper modal verb or its equivalent)

1. She's written some papers. She ____ be clever.
 - a) no doubt
 - b) **must**
 - c) should
2. I'd add some slides if I were you. The audience ____ be detracted from what you are saying.
 - a) **may**
 - b) can
 - c) may have

Task II. Put the correct form of the verb in the Conditional sentences.

1. If you ____ (to study) these articles, you would understand superconductivity in two-dimensional (2D) systems better.
2. If a respiratory droplet from a person infected with COVID-19 ____ (to land) on a surface, it becomes a possible source of disease spread.

Task III. Choose the correct non-finite form of the verb (Gerund/ Infinitive/ Participle I/ Participle II).

1. ____ this substance, they could observe blue drops of vapor.
 - a) **Having heated**
 - b) having heating
 - c) being heated
2. Scientist are comparing the ____ results.
 - a) **obtained**
 - b) obtaining
 - c) being obtained

Task VI. Choose the correct form of the Infinitive.

1. They **had better** ____ harder on their research.
 - a) **work**
 - b) to work
 - c) be working
2. This solution is believed ____ in the oil and gas industry.
 - a) to use
 - b) **to be used**
 - c) to have used

Немецкий язык

Aufgabe 1. Stellen Sie die Fragen zu den kursivgedruckten Wörtern und Wortfügungen. Gebrauchen Sie dabei das richtige Fragewort.

a) *wer* b) *was* c) *wie* d) *womit* e) *welche*

1. Ein Proton besitzt eine einfache positive *Ladung*.
2. Einige Metalle können sowohl *metallische* als auch *nichtmetallische* Ionen bilden.
3. *Mit dieser Frage* befasst sich Topochemie.
4. Die Geschwindigkeit dieser Reaktion wird *stark* durch die Temperatur beeinflusst.
5. Diesen Text übersetzen *wir* ohne Wörterbuch.

Aufgabe 2. Setzen Sie die richtige Form des Verbs ein: a) sind ... zu verwenden b) sollen ... geschützt werden c) nimmt ... zu d) besetzt sind e) lassen sich ... reduzieren f) scheint ... zu wirken

1. Die Löslichkeit vieler Salze in Wasser ... mit steigender Temperatur
2. Quecksilbersalze ... leicht zu elementarem Quecksilber
3. Zum Gewinnen vom Schwefeleisen ... bestimmte Mengen von Schwefel und Eisen
4. In diesem Falle handelt es sich um ein Ionengitter, da die Gitterpunkte von Ionen
5. Geräte aus Eisen ... durch einen Schutzanstrich vor Korrosion
6. Die Salpetersäure ... zunächst lediglich als Oxydationsmittel

Aufgabe 3. Ergänzen Sie die Sätze mit den Wörtern: a) enthalten b) gegen c)teilbare d) allseitig e) Schalen

1. Die Anziehungskräfte in einem Ionengitter wirken
2. Die kleinste, nicht weiter ... negative elektrische Ladung ist die Ladung eines Elektrons.
3. In einem Atom unterscheidet man sieben... .
4. Das Deuterium ist nur zu 0,02 % in gewöhnlichem Wasserstoff
5. Aluminium ist ... Luft und Wasser sehr unbeständig.

Aufgabe 4. Setzen Sie die passende Negation ein:

a) *nicht* b) *nichts* c) *nein* d) *nirgends* e) *kein*

1. Ist die Luft ein guter Wärmeleiter? – ..., die Luft leitet die Wärme schlecht.
2. ... konnten die Studenten das neue Lehrbuch finden.

3. Man kann die Steigerung der Produktion ohne Einführung der neuen Technik ... erreichen.
4. Aus dem Vortrag haben wir ... Interessantes über dieses Thema erfahren.
5. Er hat ... Wort von seiner Reise nach Sibirien gesagt.

Aufgabe 5. Wählen Sie die richtige Übersetzung.

1. Лаборант подготовил приборы, проверив их несколько раз.
 - a) Der Laborant bereitete die Geräte vor, um sie einige Male zu prüfen.
 - b) Der Laborant bereitete die Geräte vor, dabei prüfte er sie einige Male.
 - c) Der Laborant bereitete die Geräte vor, indem er sie einige Male prüfte.
2. Атомные электростанции следует строить там, где нет других источников энергии.
 - a) Die Atomkraftwerke sind dort zu bauen, wo keine anderen Energiequellen vorhanden sind.
 - b) Die Atomkraftwerke baut man dort, wo keine anderen Energiequellen vorhanden sind.
 - c) Die Atomkraftwerke hat man dort gebaut, wo keine anderen Energiequellen vorhanden sind.

Французский язык

I. Choisissez la variante correcte.

1. Françoise Sagan est ___ écrivain célèbre.
 - a) un
 - b) une
 - c) -
2. Ma copine a été élue ___ flûtiste de l'année.
 - a) meilleur
 - b) meilleure
 - c) meillère
3. J'écris une lettre à mon ___ espagnole.
 - a) ami
 - b) amie
 - c) amis
4. La ___ du dessous était très irritable.
 - a) voisine
 - b) voisin
 - c) voisinesse
5. Dans la savane africaine, il a pris en photo une ___ et ses petits.
 - a) lionne
 - b) lionne
 - c) lion
6. Il a une ___ américaine.
 - a) copain
 - b) copine
 - c) copaine
7. Cette ___ est ___ du tournoi de Roland Garros.
 - a) sportive, championne
 - b) sportive, champion
 - c) sportive, championne
8. Il est de mauvais humeur, il s'est engueulé avec la ___ de la boutique.
 - a) vendeur
 - b) vendeure
 - c) vendeuse

II. Mettez les verbes au Passé Composé ou l'Imparfait.

“Je (*habiter*) à Paris quand je (*être*) 17 ans. Je (*avoir*) beaucoup d'amis dans cette ville. Nous (*se promener*) toujours et (*visiter*) les curiosités presque chaque jour. Un jour nous (*aller*) à Louvre. Après un an ma vie (*changer*) – je (décider) à devenir volontaire et aller en Afrique. Je (*dire*) au revoir à mes copines et (*quitter*) cette belle ville.

III. Posez les questions aux mots marqués.

1. Hier je suis allé à Fontainebleau avec *mes copains*.
2. Leurs amis aimaient visiter *l'Hermitage*.
3. Saint-Petersbourg a été fondé à *1703*.
4. *L'Empereur Pierre I* était un grand homme de la Russie.
5. *Nous sommes allés* à Paris l'année passée.

IV. Répondez aux questions en employant les mots en parenthèses.

1. Pourquoi es-tu allé à Paris? (*pour visiter les musées*)
2. Comment est-ce qu'elle est allée au Musée d'Orsay? (*en voiture*)
3. Combien de temps êtes-vous restés à Paris (*pendant dix jours*)
4. Pourquoi est-ce qu'il a choisi cette ville? (*parce qu'elle aime les palais royaux*)
5. Qui habitait Saint-Petersbourg dans l'enfance? (*moi*)

V. Traduisez les propositions en Français.

1. В прошлом году его аспирант защитил диссертацию.
2. Пять лет назад делегация нашего университета впервые побывала в Сорбонне.
3. Она проходила стажировку на этом предприятии в 2018 году.
4. Декан нашего факультета любил читать лекции студентам старших курсов.

Критерии оценки:

оценка «зачтено» выставляется обучающемуся, если прочно усвоил предусмотренный программный материал; справился с более чем с 50% тестовых вопросов.

оценка «не зачтено» выставляется обучающемуся, если не усвоил предусмотренный программный материал; справился менее чем с 50% тестовых вопросов.

Типовые контрольные задания для проведения текущей аттестации

Образцы контрольных работ: Английский язык

Контрольная работа №1

Task 1. Read and translate the text “Distribution and potential of global oil and gas resources”.

In 2017, China's dependence on foreign oil was 67.4% and its dependence on foreign natural gas was 39%. British Petroleum (BP) predicted that China's dependence on foreign oil and natural gas would be 76% and over 42% respectively in 2035. The evaluation of global oil and gas geologic and resource potential is the basis for developing foreign oil and gas cooperation business. Major international oil companies and research institutes have carried out independent researches, but most of the research results are core information and are not open to the public. The U.S. Geological Survey (USGS) has carried out evaluations of oil and gas resources in some U.S. and global basins with petroleum system as evaluation unit, and has regularly released them to the public. The International Energy Agency (IEA) publishes the energy outlook on a regular basis every year. BP regularly updates the global oil and gas reserves, production and consumption status every year. These data are the basis for analyzing the international oil and gas exploration potential and the oil and gas supply and demand, and

making energy strategies. Since 2008, relying on major national science and technology projects and major scientific and technological projects of China National Petroleum Corporation (CNPC), methods for the evaluation of conventional and unconventional oil and gas resources with play as unit have been innovated, and the oil and gas geologic and resource potential of conventional oil and gas resources and seven types of unconventional resources in major basins of the world except China have been assessed and the evaluation data with independent intellectual property rights have been obtained for the first time, which provides an important basis for decision-making of Chinese oil companies to “go overseas” and for the country to formulate energy strategies.

The global conventional oil and gas resources consist of four parts, namely, production, the remaining proved recoverable reserves, the recoverable reserves growth of discovered oil and gas fields, and the amount of undiscovered recoverable resources. In this paper, the production and the remaining recoverable reserves are mainly obtained through statistical analysis of data released by IHS Markit database; the amount of undiscovered recoverable resources and the recoverable reserves growth of discovered oil and gas fields are mainly derived from the results of independent evaluation. The evaluation of conventional oil and gas resources covers 425 basins and 678 plays in the world excluding China and basically includes all foreign oil-gas basins. The unconventional oil and gas resources evaluated mainly include tight oil (including shale oil), heavy oil, oil sands, oil shale, shale gas, tight gas and coal bed methane, and the evaluation includes 476 sets of layers in 363 basins in the world excluding China.

The information is taken from www.sciencedirect.com

Task 2. Decide if these statements are true or false

1. The evaluation of global oil and gas geologic and resource potential is the basis for developing foreign oil and gas cooperation business.

2. Some international oil companies and research institutes have carried out independent researches; this information is open to the public.

3. The global conventional oil and gas resources consist of five parts.

4. In this paper, the production and the remaining recoverable reserves are mainly obtained through comparative analysis of data released by IHS Markit database.

5. The evaluation of conventional oil and gas resources covers 425 basins and 678 plays in the world excluding China and basically includes all domestic oil-gas basins

Task 3. Write out ten key words from the text in exercise 1.

Task 4. Look through the text in exercise 1 and write out:

3.1. Three sentences in Perfect Tense (Passive Voice).

3.2. Three sentences in Simple Tense (Active Voice).

Task 5. Make up all types of questions (general, alternative, special (to the subject and to any other parts of the sentence) and disjunctive) to the following sentence.

The global conventional oil and gas resources consist of four parts, namely, production, the remaining proved recoverable reserves, the recoverable reserves growth of discovered oil and gas fields, and the amount of undiscovered recoverable resources.

Task 6. Make the following sentences negative.

1. The evaluation of global oil and gas geologic and resource potential is the basis for developing foreign oil and gas cooperation business.

2. The U.S. Geological Survey has carried out evaluations of oil and gas resources in some U.S. and global basins

3. The International Energy Agency publishes the energy outlook on a regular basis every year.

4. These data are the basis for analyzing the international oil and gas exploration potential and the oil and gas supply and demand, and making energy strategies.

5. The unconventional oil and gas resources evaluated mainly include tight oil, heavy oil, oil sands, oil shale.

Task 7. Case study: Imagine you wish to get a job.

Your task is:

1. Find out the job advertisement.

2. Write your CV and a Cover Letter to it.

Контрольная работа №2

Task 1. Read an excerpt from the article “COVID-19 pandemic and healthcare solid waste management strategy”.

[\[https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0048969721012882?via%3Dihub\]](https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0048969721012882?via%3Dihub)

COVID-19 PANDEMIC AND HEALTHCARE SOLID WASTE MANAGEMENT STRATEGY

Atanu Kumar Das, Md. Nazrul Islam, Md. Morsaline Billah, Asim Sarker

1. Introduction

After radiation waste, healthcare waste is considered the second most hazardous waste globally. It includes various forms of waste, both hazardous and non-hazardous, such as sharps, human body parts, blood, chemical waste, pharmaceutical waste, and medical devices (Rodriguez-Morales, 2013). All of this waste is produced mainly by hospitals, primary care facilities, laboratories, mortuaries, autopsy centers, laboratories, blood banks, nursing homes, and other medical locations (Pepin et al., 2014). It is generated during diagnosis, treatment, immunization of humans or animals, research, or the production or testing of biologicals. If not properly handled, it can have devastating effects on human health (Johannessen et al., 2000). During any infectious disease outbreak, the waste generated from healthcare facilities increases exponentially; as a result, special care must be taken by management in order to avoid troubling impacts (Ramteke and Sahu, 2020).

The outbreak of coronavirus disease 2019 (COVID-19) has arisen from the SARS-CoV-2 virus, which causes an acute respiratory disease (Mol and Caldas, 2020; WHO, 2019; WHO, 2020b); it was first reported in Wuhan, China (Wang et al., 2020) in December 2019. It has been acknowledged as a Public Health Emergency of International Concern (PHEIC) (Wilder-Smith and Osman, 2020), and the virus has spread to almost all countries across the globe. The pandemic continues to be a significant public health threat worldwide. The rapid increase in the number of COVID-19 infected patients and the highly transmissible nature of the disease have led to a high number of hospitalizations. Thus, the generation of healthcare solid waste has rapidly increased. Additionally, the increase in the amount of personal protective equipment (PPE) used during the COVID-19 pandemic, compared to normal circumstances, has further contributed towards the increase in healthcare solid waste (Haji et al., 2020; Wei and Manyu, 2020; WHO, 2020b). Thus, it has become necessary to increase the handling capacity for healthcare waste (WHO, 2020b), since improper management of the waste may cause further spread of the virus.

Worldwide, at least 5.2 million people, including 4 million children, die each year from diseases originating from unmanaged medical waste (Star, 2020). Considering the global transmission of COVID-19, excessive biomedical waste has become a new major threat to public health as well as to the environment during this pandemic. Exposure to waste can easily infect waste management workers; thus, the necessary protective gear must be worn by these workers as well as by other front line workers, i.e. doctors and nurses (ISWA-Jordan, 2020). The solid waste (i.e.

sharps, PPE, and pathological waste) generated by COVID-19 positive patients and the doctors and nurses who treat them should be considered infectious waste. The situation necessitates installation of appropriate collection mechanisms for infectious waste, with trained workers using special containers (marked, lined, and sharp-safe boxes), and subsequent in situ treatment prior to any movement (WHO, 2020b). According to Ilyas et al. (2020) and ISWA-Lebanon (2020), techniques such as using disinfectant and storing the waste for nine days have been employed in order to disinfect waste (Ilyas et al., 2020; ISWA-Lebanon, 2020); this could reduce the risk of further infection from COVID-19. The solid waste generated from the waiting areas of healthcare facilities should be considered non-hazardous waste and kept in prescribed bags or containers, sealed before movement, and disposed of properly by waste management workers. Alternative technologies, i.e. autoclaves and incinerators with high temperature burners, have been used for managing healthcare solid waste in a sustainable way (WHO, 2020b). During this pandemic, different countries have adopted different measures for handling healthcare solid waste, while the WHO has formulated special guidelines to manage it.

However, there is no single document that contains all the management strategies for healthcare waste adopted by different countries during the COVID-19 outbreak. Therefore, this review investigates the healthcare solid waste management strategies and practices in different countries, along with the WHO guidelines. The review also makes an attempt to explore the challenges in managing COVID-19-related healthcare solid waste in these countries. In addition, the review addresses possible solutions for dealing with this waste in the fast-evolving situation of the COVID-19 pandemic.

2. Methods used to conduct the mini-review

In order to accomplish the objective of this review, we searched the literatures in the scholar sites including Scopus and Web of Science. The search keywords are 'healthcare waste', 'COVID-19', 'pandemic', 'novel corona', 'SARS-CoV-2', 'types of healthcare waste', and 'healthcare waste management'. Obtained literatures were further screened with respect to the languages and only articles in English language were selected for this review. Finally, the selected articles were analyzed in relation to the selected key words.

3.1. Hazardous healthcare waste

3.1.1. Chemical waste

Chemicals are omnipresent in healthcare facilities. As major consumers of chemicals, the chemical waste these facilities generate can have deleterious impacts on health and the environment. This type of waste accounts for about 3% of waste originating from healthcare activities (Ilyas et al., 2020). Waste that contains chemical substances, i.e. laboratory reagents, film developing reagents, expired/unused disinfectants, solvents, and waste containing heavy metals (batteries, broken thermometers, blood-pressure gauges, etc.) is considered chemical healthcare waste (Yves Chartier et al., 2014). Due to serious health concerns, a growing number of hospitals have substituted some of their most hazardous substances with safer alternatives and adopted careful management strategies. However, there are plenty of facilities in both developing and developed countries that still use these toxic chemicals and have poor chemical waste management strategies.

3.1.2. Infectious waste

Waste that contains infective pathogens, resulting in disease incidence and progression, is defined as infectious healthcare waste; it comprises materials contaminated with blood and body fluids, human excreta, laboratory cultures, and microbiological products (Askarian et al., 2010; Yves Chartier et al., 2014). PPE, i.e. boots, long-sleeved gowns, heavy-duty gloves, masks, goggles, and face shields are also considered infectious waste, and waste generated from

these materials has increased by a substantial amount during the COVID-19 pandemic (WHO, 2020b). Therefore, there is a tremendous challenge in managing this type of waste during the pandemic (Rowan and Laffey, 2021).

3.1.3. Pathological waste

Pathological waste is typically a smaller portion, part, or slice of any tissue, organ, or body part, taken from surgical or microbiological specimens from animal or human bodies (Yves Chartier et al., 2014). This type of waste originates from tissues or samples of tissues that are inspected and/or examined in a laboratory to diagnose or study abnormality or diseased tissues. In essence, this type of waste is similar to infectious waste, and careful handling is required to manage it during the current pandemic. It can spread infection in a similar fashion to infectious waste because of the presence of infective viral particles in the tissue samples (WHO, 2020b).

3.1.4. Radioactive waste

Radioactive waste is a by-product of various nuclear technologies used in healthcare facilities, including nuclear medicine, radiotherapy, and reagents for research. This waste contains radioactive substances, i.e. unused liquids from radiotherapy or laboratory research. Radioactive contaminated glassware, packages/absorbent paper, urine, and excreta from patients treated or tested with unsealed radionuclides also constitute radioactive waste (Yves Chartier et al., 2014). Exposure to radioactive elements can cause serious health problems and also poses a risk to the environment if not managed properly. The outbreak of the COVID-19 pandemic has compromised the containment of radioactive waste, and special measures need to be put in place to manage this toxic waste so that its exposure to humans and the environment can be minimized.

3.1.5. Sharps waste

Sharps waste is another type of healthcare solid waste; it is composed of used ‘sharps’ including used or unused hypodermic, intravenous, or other needles, auto-disable syringes, syringes with attached needles, infusion sets, scalpels, pipettes, knives, blades, and broken glasses (Askarian et al., 2010; Kalogiannidou et al., 2018; Mato and Kassenga, 1997; Yves Chartier et al., 2014). Generated sharps healthcare waste should be treated with extra care and properly managed during the COVID-19 pandemic (WHO, 2020b), as it has been found that SARS-CoV-2 can survive on different surfaces for a certain period. Waste workers could be easily infected by sharps contaminated with the virus, and this could increase community transmission.

4. Conclusions

The volume of healthcare waste is increasing tremendously due to the high infection rate of the novel COVID-19 virus. Virus-contaminated healthcare waste may infect workers in the waste management sector due to their direct exposure to waste and poor safety measures. Thus, the spread of the virus may increase gradually. The WHO has provided clear guidelines for managing healthcare waste during the pandemic. Different nations have taken different measures to manage healthcare waste properly. Effective safety measures and working strategies may allow for proper healthcare waste management without spreading the virus to others. Disinfecting waste, followed by proper segregation and on-site treatment of the waste, can also provide better and healthier healthcare waste management. To accommodate surplus healthcare waste, mobile treatment and temporary storage strategies may aid sustainable management of healthcare waste without further spreading the virus. Proper healthcare waste management can also help to recycle waste or convert it into valuable products, e.g. energy. Therefore, proper healthcare waste management can add value to national economies for sustainable development. In addition, it will help to reduce the spread of the COVID-19 virus.

Task 2. Give detailed answers to the following questions.

1. What is the title of the article?
2. When is the article published?
3. Where is the article published?
4. Who are the authors of the article?
5. How many parts is this article divided into?
6. What does the first part (introduction) provide the readers with?
7. What is the relevance of this research?
8. What methods are used?
9. What do the authors describe in part 3 (Hazardous healthcare waste)?
10. What conclusion do the scientists come to?

Task 3. Do the test "Conditional sentences" and attach the screenshot with the results generated. Results must be more than 70%. The frame rate must be high enough to identify your results.

<https://onlinetestpad.com/ru/test/65932-conditional-sentences-uslovnnye-predlozheniya>

The screenshot shows the 'Online Test Pad' interface. The test title is 'Conditional sentences / Условные предложения'. The result is '#93937350'. The completion date is '23.03.2021 15:46' and the time spent is '00:03:14'. A green progress bar indicates a score of 100%. A table on the right shows the following data:

Показатель	Значение
Количество баллов (правильных ответов)	25
Максимально возможное количество баллов	25
Процент	100

Task 4. Do the test "Modals of deduction quiz" and attach the screenshot with the results generated. Results must be more than 70%. The frame rate must be high enough to identify your results.

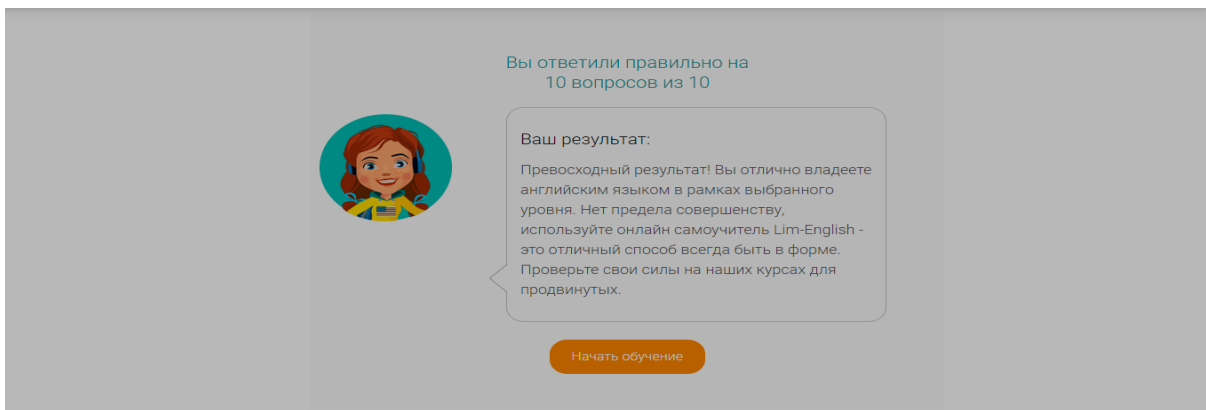
https://www.elbase.com/get_quiz.php?id=59

The screenshot shows the 'ELTbase.com' website. The quiz title is 'Modals of deduction quiz'. A green banner indicates 'You have scored 10 / 10'. Below the banner, two quiz questions are visible:

1. There's no reply. He _____ be out.
Your answer **must** is correct.
2. I've got no idea where she is. Try the library. She _____ be in there.
Your answer **might** is correct.

Task 5. Do the test “Infinitive and Gerund” and attach the screenshot with the results generated. Results must be more than 70%. The frame rate must be high enough to identify your results.

<https://lim-english.com/tests/test-na-infinitiv-i-gerundij/>



Task 6. In the paper “COVID-19 pandemic and healthcare solid waste management strategy” find 2 sentences with the Participle I and two sentences with Participle II. Write them out and underline the Participle I and the Participle II.

Task 7. Case study: Imagine you decided to take part in the international conference.

Your task is:

1. Chose the conference
2. Study the information about the conference
3. Write an ABSTRACT
4. Fill in the application form

Немецкий язык

Контрольная работа № 1

Aufgabe 1. Lesen Sie und übersetzen Sie den Text ins Russische.

ENZYME

Die Enzyme oder Fermente neben den Vitaminen und Hormonen die dritte katalytisch wirksame Gruppe der belebten Natur. Biologisch spielen die Enzyme die größte Rolle, da das Leben ohne ihre Funktion unmöglich ist. Während viele Vitamine und Hormonen strukturell erforscht und synthetisch dargestellt worden sind, ist über die Enzyme noch verhältnismäßig wenig bekannt.

Die Enzyme sind kolloidale hochmolekulare Eiweißkatalysatoren, die im Organismus erzeugt werden. Sie bestimmen schon in sehr geringer Menge die Geschwindigkeit und Richtung biochemischer Reaktionen. Sie bewirken einen großen Stoffumsatz z.B. an Eiweiß, Kohlenhydrat, Fett sowie anderen Stoffwechselprodukten und weisen eine Wirkungsspezifität auf. Ihre Wirkung hängt stark von der Temperatur und jeweiligen Wasserstoffionen-Konzentration ab.

Enzymsysteme sind Gemische oder Komplexe von Enzymen, die eine Reaktionsfolge katalysieren. Jede Substanz, die durch die Wirkung eines Enzyms verändert wird und in die Bilanzgleichung eingeht, bezeichnet man als Substrat.

Die Enzyme werden meist nach dem Substrat benannt und die Endung „ase“ angehängt, z.B. Proteinase, Lipase usw. Die Namen Pepsin, Trypsin u.a. bilden in dieser Beziehung eine Ausnahme.

Die Erforschung der Enzyme hat bei einer Reihe von ihnen zu der Annahme eines gemeinsamen Bauprinzips geführt. Schon Perrin (1905) und Matheus (1911) sprachen die Vermutung aus, dass das Enzymmolekül sich aus zwei wesentlichen Bestandteilen zusammensetzt, nämlich aus einem kolloiden „Träger“ und einer prosthetischen Gruppe. Diese „Trägertheorie“ wurde von Willstätter und v. Euler weiterentwickelt und es gelang in einigen Fällen, die Konstitution der in dem betreffenden Enzym wirksamen Gruppe aufzuklären. Hierbei handelt es sich um chemisch relativ einfach gebaute Verbindungen, die im Gegensatz zu dem Eiweiß dialysierbar und äußerst hitzebeständig sind. Sie selbst zeigen keine enzymatische Wirksamkeit. Diese tritt erst auf, wenn ihre Vereinigung mit einer spezifischen Eiweißkomponente erfolgt ist.

Aufgabe 2. Finden Sie im Text die Satzgefüge. Bestimmen Sie die Art der Nebensätze.

Aufgabe 3. Finden Sie im Text die Sätze mit dem Prädikat im Passiv.

Aufgabe 4. Bilden Sie Synonympaare.

Der Prozess, ermitteln, das Verfahren, erfolgen, die Vielzahl, später, das Produkt, die Entstehung, der Vorgang, zunächst, weiterhin, feststellen, der Verbrauch, vor allem, die Herkunft, geschehen, die Methode, das Erzeugnis, die Menge, die Abnutzung.

Aufgabe 5. Setzen Sie die folgenden Wörter ein: Düngemittel, Chlorierung, Alkene, Polymerisation, Batch-Prozess, Nachwachsende Rohstoffe, Hydrierung.

1. Wenn zahlreiche Moleküle des gleichen Stoffes zu Makromolekülen zusammentreten, ohne dass Nebenprodukte entstehen, dann spricht man von

2. Unter ... versteht man eine Addition von Wasserstoff.

3. Unter ... versteht man das Einführen von Chlor in eine chemische Verbindung.

4. ... sind organische Stoffe pflanzlichen oder tierischen Ursprungs, die ganz oder in Teilen als Rohstoffe für die Industrie genutzt werden.

5. ... ist ein Sammelbegriff für Reinstoffe und Stoffgemische, welche in der Land- und Forstwirtschaft sowie im Gartenbau dazu benutzt werden, das Nährstoffangebot für die angebauten Kulturpflanzen zu ergänzen.

6. Als ... bezeichnet man die Gruppe der gesättigten kettenförmigen Kohlenwasserstoffe.

7. Als ... wird in der chemischen Verfahrenstechnik ein Prozess bezeichnet, der satzweise, d.h. diskontinuierlich, durchgeführt wird.

Aufgabe 6. Schreiben Sie einen Lebenslauf, der auf Ihre beruflichen Qualitäten und Interessen bestimmt ist.

Контрольная работа № 2

Aufgabe 1. Lesen Sie und übersetzen Sie den Text ins Russische.

Arten und Eigenschaften kolloider Zerteilungen

Nach der Form der Kolloidteilchen unterscheidet man *Faden-* oder *Linear-* und *Körner-* oder *Kugel-*Kolloide. Die Fadenform bedingt eine hohe Viskosität der Lösungen; so beträgt z. B. die Viskosität einer 1 % -igen Benzol-Kautschuk-Lösung das Hundertfache der Viskosität des Lösungsmittels. Besitzt eine kolloide Lösung die Beweglichkeit des Lösungsmittels, so zeichnet man sie als Sol (Scheinlösung). In ihr sind die kolloiden Teilchen voneinander unabhängig. Wenn die Teilchen jedoch gegenseitig mehr oder weniger gebunden sind, so ist ihre Beweglichkeit wesentlich geringer als die des Lösungsmittels. Es ist dann eine gewisse Formelastizität vorhanden. Solche Lösungen, die bei Formbeständigkeit bis 98 % Lösungsmittel enthalten können, werden für gewöhnlich Gallerten genannt. In der Kolloidchemie heißen sie jedoch *Gele*. Die Fähigkeit zur Gelbildung ist nur bei Linear- oder Fadenkolloiden vorhanden, nicht aber bei Körner- oder Kugelkolloiden.

Manche Gele lassen sich in Sole überführen, was als *Peptisation* bezeichnet wird. Kolloid zerteilte Stoffe diffundieren langsamer als nicht kolloid zerteilte. Letztere dringen in erstarrte Gallerte ein, kolloid zerteilte nicht. Kolloide Lösungen besitzen einen geringeren osmotischen Druck, eine geringere Gefrierpunktniedrigung und geringere Siedepunkterhöhung als nichtkolloide Lösungen gleicher Konzentration, woraus auf eine geringere Zahl und hieraus auf eine größere Masse der in den Lösungen vorhandenen Teilchen zu schließen ist. Kolloid gelöste Teilchen adsorbieren aus ihrer Umgebung Ionen und wandern daher im elektrischen Felde, was als *Elektrophorese* oder *Kataphorese* bezeichnet wird. An den Elektroden geben sie ihre Ladungen ab und flocken aus (koagulieren). Eine Ausflockung wird auch mittels elektrischer Umladung durch Zusatz eines Elektrolyten erzielt. Damit eine kolloide Lösung recht stabil ist, d. h. nicht ausflockt, ist eine gewisse Wechselwirkung zwischen den dispersen und der dispergierenden Phase nötig. Diese wird von den sog. *Schutzkolloiden* unterstützt. Schüttelt man Paraffinöl in Wasser, so bleibt die erhaltene kolloide Lösung (Emulsion) nicht lange stabil. Zwischen dem nichtpolaren, hydrophoben Kohlenwasserstoff Paraffin und dem polaren Wasser finden kaum Wechselwirkungen statt. Fügt man jedoch etwas Fettsäure hinzu, z. B. Stearinsäure oder Ölsäure, so wenden sich deren Moleküle mit ihrem Kohlenwasserstoff teil dem Paraffinkohlenwasserstoff und mit der Säuregruppe dem Wasser zu, das ermöglicht eine Wechselwirkung zwischen dem Wasser und den von den polaren Säuren eingehüllten Kolloidteilchen und führt zu einer Stabilisierung. Viele Kolloide, z. B. Ton, Leim, Zellglas, Stärke und Kautschuk, sind *quellbar*, d. h. sie vermögen zwischen ihren Teilchen mit Faden- oder Blattstruktur beträchtliche Mengen Wasser, Benzol, Chloroform u. a. aufzunehmen. Körnerkolloide quellen nicht. Entwässerte Gele (Xerogeale) besitzen eine sehr große innere Oberfläche; sie dienen daher wie die Aktivkohle als Adsorbentien für Gase, Trüb- und Geruchsstoffe u. a. Auch besitzen manche Xerogeale durch ihre große innere Oberfläche katalytische Wirkung.

Aufgabe 2. Übersetzen Sie ins Deutsche die Wortfügungen der Substantive mit Genitivattribut.

Форма коллоидных частиц, вязкость раствора, подвижность растворителя, растворы одинаковой концентрации, добавление электролита, молекулы стеариновой кислоты, напряжение электрического поля, каталитическое действие коллоидного вещества.

Aufgabe 3. Verwandeln Sie die Wortfügungen mit Partizip II als Attribut in die einfachen Sätze mit dem Verb in Präsens oder Präteritum Passiv als Prädikat. Muster: der durchgeführte Versuch - Der Versuch wird durchgeführt.

Zerteilte Stoffe, erstarrte Gallerte, das gelöste Salz, die erhaltene Lösung, eingehüllte Kolloidteilchen, gebundene Teilchen, der zugesetzte Elektrolyt, die bedingte Viskosität, die beschleunigte Beweglichkeit, der verminderte Druck, adsorbierte Ionen, die erzielte Ausflockung.

Aufgabe 4. Übersetzen Sie die Sätze ins Deutsche. Beachten Sie dabei die Rektion der Verben mit dem trennbaren Präfix zu.

1. Durch einen Defekt in der Leitung wurde *dem System* kein Gas mehr zugeführt.
2. Unsere Arbeit an dem Projekt geht dem Ende zu.
3. Man muß der Lösung etwas Wasser zusetzen.
4. Silizium wird bei Thermitschweißverfahren in bestimmten Fällen der Thermitmischung zugefügt.
5. Der Seminarleiter hat jedem Studenten eine einzelne Diskussionsfrage zugeteilt.
6. In seiner Doktordissertation wandte sich D.I.Mendelejew dem Thema „Überlegungen bezüglich der Verbindung zwischen Alkohol und Wasser“ zu.
7. Die Entdeckung des Zinks wird dem berühmten Chemiker und Arzt Paracelsus zugeschrieben.

Aufgabe 5. Übersetzen Sie die Sätze ins Deutsche. Beachten Sie dabei die Demonstrativpronomen als Stellvertreter der Substantive.

1. Wir werden uns einer anderen Gruppe von Stoffen, den Nichtmetallen, zuwenden und prüfen, wie diese sich bei der Verbrennung verhalten.

2. Elementares Selen ist dem Schwefel ähnlich. Dieser ist ein typisches Nichtmetall.
3. Die wichtigsten Gesetze der Physik und der Chemie sind das Gesetz von der Erhaltung der Energie und das von der Erhaltung der Masse.
4. In landwirtschaftlich benutzten Böden ist es äußerst wichtig, daß sich die Partikel von Sand oder Ton zu beständigen Aggregaten zusammenschließen, weil diese die Voraussetzung für eine gute Drainage und Belüftung sind und den Pflanzen ermöglichen, eine größere Menge an Wasser aufzunehmen.
5. Mit wachsendem Druck und steigender Temperatur nimmt auf der Dampfdruckkurve das Volumen der Flüssigkeit zu, weil der Temperatureinfluß den des Druckes überwiegt.
6. Die Verbrennungserscheinungen im Sauerstoff sind denen in der Luft durchaus ähnlich.
7. Ähnlich der Hydrolyse des Chlors, die zu dessen Wasserstoffverbindung und einer sauerstoffhaltigen Säure führt, vollzieht sich diejenige des Phosphors; es bildet sich dabei dessen Wasserstoffverbindung, PH₃, und die niedrigste seiner Säuren.
8. Eine große Anzahl der in Wasser unlöslichen Kohlenstoffverbindungen sind in Äther löslich, weshalb derselbe große Bedeutung als Lösungsmittel besitzt.

Aufgabe 6. Setzen Sie die Prädikate ein: entstehen, wird ... benutzt, lehrte ... zu trennen. lassen sich ... trennen, hinwies, dienen, beugen ... ab.

Untersuchung kolloider Lösungen

Kolloide Lösungen zeigen in der Regel den *Tyndall*-Effekt, d. h. ihre Teilchen ... auftreffendes Licht, wodurch man ihre Gegenwart, nicht aber ihre Form erkennen kann. Echte Lösungen sind optisch "leer". Zur Beobachtung der Zahl, der ungefähren Größe und der Bewegung kolloider Teilchen ... heute die Elektronenmikroskope. Die Streuung eines Lichtkegels in kolloiden Lösungen ist proportional der Konzentration der Lösungen; sie ... daher in der Nephelometrie zu Konzentrationsmessungen. Kolloidteilchen zeigen die *Brownsche* Bewegung. Kolloid gelöste Stoffe ... von nichtkolloid gelösten im Dialysator Durch mehrmaliges Ausgießen von Papierfiltern mit Kolloidlösung ... *Ultrafilter* bestimmter Porengröße, mit denen man Kolloide nach ihrer Größe trennen kann. Der Begründer der russischen Kolloidchemie, *Dumanski*, war zu Anfang des 20. Jahrhunderts der erste, der auf die Eignung dünner Kollodiumhäute für kolloidchemische Untersuchungen Er war auch 1909 der erste Forscher, der kolloid gelöste Teilchen durch Zentrifugieren (mit 4000 /min) nach ihrer Größe zu trennen lehrte.

Aufgabe 7. Schreiben Sie eine Bewerbung für die Konferenz, die Sie interessiert.

Французский язык

Контрольная работа №1

I. Traduisez le texte en russe.

Caoutchouc

Le caoutchouc naturel est extrait du latex de l'hévéa – arbre tropical d'Amérique du Sud, par saignées saisonnières; on en tire un liquide laiteux – l'émulsion du caoutchouc dans l'eau. C'est au XVIII^e siècle que les Européens en ont pris connaissance. Plus tard, on s'est mis à mélanger le caoutchouc avec du soufre, grâce à quoi celui-là ne fondait plus au soleil, ne s'effritait plus au froid et ne collait plus à la peau. Le caoutchouc synthétique, dérivé de la houille, a été inventé dans la première moitié du XX^e siècle.

De nos jours, le caoutchouc présente un matériau dont le monde pourrait difficilement se passer. Il est largement employé dans la fabrication des pièces des transports, et premièrement des pneus. Dans l'habitation, il peut être utilisé aussi bien pour la confection de toitures ou de parois d'insonorisation que pour l'équipement électrique, la tuyauterie etc. En matière d'habillement, le caoutchouc a trouvé son plus important emploi dans l'industrie de la chaussure, puis dans celle des tissus caoutchouc, des fils élastiques et du cuir artificiel. Il semble inutile d'insister sur la part de plus en plus considérable prise par le caoutchouc dans l'industrie des jouets et des articles de sport. Enfin, la médecine et la chirurgie emploient, de leur côté, quantité

d'objets en caoutchouc, tels que draps d'hôpitaux, tapis pour tables d'auscultation, d'opération ou de massage, gants, etc.

hévéa *m* – гевея

parois *f pl* d'insonorisation – звуконепроницаемые стены

II. Trouvez dans le texte ci-dessus les adverbes. S'ils dérivent des adjectifs, indiquez ces derniers au masculin et au féminin.

III. Trouvez dans le texte ci-dessus les participes. Indiquez les verbes dont ils dérivent (à l'infinitif).

IV. Confirmez ou niez les affirmations suivantes. Dans ce dernier cas, corrigez-les.

- 1) Le caoutchouc est venu en Europe de l'Amérique du Sud.
- 2) Le caoutchouc était d'abord un produit d'origine animale.
- 3) Le mélange avec le soufre a amélioré les propriétés du caoutchouc.
- 4) Maintenant, on produit le caoutchouc synthétique de la houille.
- 5) Le caoutchouc a trouvé son emploi partout sauf la médecine.

V. Traduisez les phrases suivantes en français.

- 1) Натуральный каучук добывается из гевеи при её сокотечении в определённое время года.
- 2) В этом институте мы ознакомились с новыми достижениями в области биохимии.
- 3) Некоторые вещества тают на солнце.
- 4) Нам сложно будет обойтись без этих статей в нашем исследовании.
- 5) В области строительства каучук используется, например, в производстве труб.

VI. Rédiger le CV. Indiquer certaines informations personnelles: votre identité, vos coordonnées, les compétences.

Контрольная работа №2

I. Traduisez le texte en russe.

De l'histoire de la chimie

En tant que science, la chimie ne remonte pas à la plus haute antiquité. La chimie actuelle a moins de deux siècles d'existence; cependant, l'origine de la chimie se perd dans la nuit des temps.

Plusieurs millénaires avant notre ère, l'homme s'est rendu maître du feu, puis s'est mis à utiliser des pigments pour colorer des fresques dont il ornait ses cavernes. Parmi les arts chimiques de ces temps reculés on peut nommer les industries de fermentation (vinaigre, vin, bière), prospères 3000 ans avant notre ère; la fabrication du verre, des émaux colorés, de la céramique; la métallurgie pratiquée 4000 avant notre ère, etc.

D'abord purement utilitaires, peu à peu ces pratiques ont constitué les Arts, mais elles n'étaient cependant reliées entre elles par aucune doctrine ni expliquées par aucune théorie. Plus tard, dès que la philosophie aura pris pour objet d'études l'explication de la nature de la matière et du mécanisme des réactions chimiques, l'homme cherchera à comprendre les phénomènes observés lors de la pratique des arts chimiques. Ainsi il se sera lentement formé la doctrine de l'alchimie à la suite de laquelle s'est édifiée la chimie contemporaine. Quant aux théories alchimiques, elles étaient basées sur la métaphysique de l'Antiquité, et quant aux connaissances pratiques des alchimistes, il faut dire qu'elles étaient assez étendues.

II. Trouvez dans le texte ci-dessus les adverbes. S'ils dérivent des adjectifs, indiquez ces derniers au masculin et au féminin.

III. Trouvez dans le texte ci-dessus les participes. Indiquez les verbes dont ils dérivent (à l'infinitif).

IV. Confirmez ou niez les affirmations suivantes. Dans ce dernier cas, corrigez-les.

- 1) La chimie comme science prend sa source aux temps bien anciens.
- 2) Le vinaigre a été inventé il y a quelques millénaires.

- 3) Dès le début, les arts chimiques avaient une base scientifique solide.
- 4) La chimie contemporaine a été précédée par l'alchimie.
- 5) Les connaissances des alchimistes n'étaient qu'assez superficielles.

V. Traduisez les phrases suivantes en français.

- 1) Такие науки, как астрономия и геометрия, восходят к глубокой древности.
- 2) В те отдалённые времена человек не имел представления о классификации химических элементов.
- 3) Цветные эмали были изобретены в древнюю эпоху.
- 4) Этот феномен не объясняет никакая теория.
- 5) Наша цивилизация обладает обширными познаниями во многих областях.

VI. Ecrivez la letter de demande de participation à la conférence selon votre choix.

4. Методические материалы для определения процедур оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в соответствии с требованиями СТО СПбГТИ(ТУ) 016-2015. КС УКДВ. Порядок организации и проведения зачетов и экзаменов.